# EU Declaration of Conformity [1]
*EU Konformitätserklärung*

**Document:** [2]
*Dokument:*
**CE-V(A) NH1 280**

**Manufacturer:** [3]
*Hersteller:*
DEHN SE + Co KG
Hans-Dehn-Straße 1
92318 Neumarkt, Germany

We declare that the designated product(s) [4]
*Wir erklären, dass das/die folgende(n) Produkt(e)*

| **Product Type** [5] *Produktbezeichnung* | **Article No.** [6] *Artikel-Nr.* | **Standard** [7] *Norm* | **Technical Report** [8] *Prüfbericht* | **Date** [9] *Datum* |
|---|---|---|---|---|
| **V NH1 280** | **900270** | **EN 61643-11:2012 + A11:2018** | **10042279 000 00** | **11.01.2021** |
| **VA NH1 280** | **900271** | **EN 61643-11:2012 + A11:2018** | **10042279 000 00** | **11.01.2021** |

conform(s) with the European Directive(s): [10]
*der/den Europäischen Richtlinie(n) entspricht/entsprechen:*

[11]

**2014/35/EU** **Low-Voltage Directive of 26 February 2014**
*2014/35/EU* *Niederspannungsrichtlinie vom 26. Februar 2014*

**2011/65/EU** **RoHS Directive of 08 June 2011**
*2011/65/EU* *RoHS-Richtlinie vom 08. Juni 2011*

This declaration certifies compliance with the indicated directive(s) but implies no warranty of properties. The safety instructions of the accompanying documentation shall be observed.
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. [12]

*Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit der/den genannten Richtlinie(n), enthält jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften. Es gelten die Sicherheitshinweise in der mitgelieferten Produktdokumentation.*
*Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.*

**Issuer:** [13]
*Aussteller:*
DEHN SE + Co KG
Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Germany [14]

**Place, date:** [15]
*Ort und Datum:*
Neumarkt, 20.01.2021

**Legally binding signature:** [16]
*Rechtskräftige Unterschrift:*

Christian Hoehler
Chief Technology Officer [17]

ppa. Dr. Ralph Brocke
Director R&D [18]

**EU Declaration of Conformity** [1]
*EU Konformitätserklärung*

**(CZ)**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| [1] | Prohlášení o shodě EU | | | |
| [2] | Dokument | | | |
| [3] | Výrobce | | | |
| [4] | Prohlašujeme, že určený produkt (určené produkty) | | | |
| [5] Typ produktu | [6] Číslo artiklu | [7] Norma | [8] Technická zpráva | [9] Datum |
| V NH1 280 | 900270 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 | 10042279 000 00 | 11.01.2021 |
| VA NH1 280 | 900271 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 | 10042279 000 00 | 11.01.2021 |
| [10] | je (jsou) v souladu s evropskými směrnicemi: | | | |
| [11] | 2014/35/EU – směrnice o zařízeních nízkého napětí z 26. února 2014 | | | |
| | 2011/65/EU – směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS) z 8. června 2011 | | | |
| [12] | Toto prohlášení potvrzuje shodu s uvedenými směrnicemi, neuvádí však žádnou záruku vlastností. Bezpečnostní pokyny přiložené dokumentace musí být dodržovány.<br>Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. | | | |
| [13] | Vydavatel | | | |
| [14] | Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Německo | | | |
| [15] | Místo, datum | | | |
| [16] | Právně závazný podpis | | | |
| [17] | Technický ředitel | | | |
| [18] | Ředitel pro výzkum a vývoj | | | |

**(DK)**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| [1] | EU-overensstemmelseserklæring | | | |
| [2] | Dokument | | | |
| [3] | Fabrikant | | | |
| [4] | Vi erklærer, at det/de udpegede produkt/produkter | | | |
| [5] Produkttype | [6] Artikelnr. | [7] Standard | [8] Teknisk rapport | [9] Dato |
| V NH1 280 | 900270 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 | 10042279 000 00 | 11.01.2021 |
| VA NH1 280 | 900271 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 | 10042279 000 00 | 11.01.2021 |
| [10] | er i overensstemmelse med det/de europæiske direktiv/direktiver: | | | |
| [11] | 2014/35/EU lavspændingsdirektiv af 26. februar 2014 | | | |
| | 2011/65/EU RoHS-direktiv af 8. juni 2011 | | | |
| [12] | Denne erklæring bekræfter overholdelse af de angivne direktiver, men indebærer ingen garanti for egenskaber. Sikkerhedsanvisningerne i den ledsagende dokumentation skal overholdes.<br>Denne overensstemmelseserklæring udstedes udelukkende på fabrikantens ansvar. | | | |
| [13] | Udsteder | | | |
| [14] | Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Tyskland | | | |
| [15] | Sted, dato | | | |
| [16] | Juridisk bindende signatur | | | |
| [17] | Teknologichef | | | |
| [18] | Direktør F&U | | | |

**EU Declaration of Conformity** [1)]
*EU Konformitätserklärung*

**(ES)**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1) | Declaración de conformidad UE | | | | |
| 2) | Documento | | | | |
| 3) | Fabricante | | | | |
| 4) | Declaramos que el producto/los productos abajo mencionados | | | | |
| 5) Designación del producto | | 6) Artículo No. | 7) Norma | 8) Informe de prueba | 9) Fecha |
| V NH1 280 | | 900270 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 | 10042279 000 00 | 11.01.2021 |
| VA NH1 280 | | 900271 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 | 10042279 000 00 | 11.01.2021 |
| 10) | cumple(n) con la(s) directiva(s) europea(s): | | | | |
| 11) | 2014/35/UE Directiva de baja tensión de 26 de febrero de 2014 | | | | |
| | 2011/65/UE Directiva RoHS de 8 de junio de 2011 | | | | |
| 12) | La presente declaración certifica la conformidad con la(s) directiva(s) mencionada(s) pero no incluye ninguna garantía de características. Valen las indicaciones de seguridad de la información del producto suministrada.<br>La presente declaración de conformidad se expide bajo la responsibilidad única del fabricante. | | | | |
| 13) | Expedidor | | | | |
| 14) | Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Alemania | | | | |
| 15) | Lugar, fecha | | | | |
| 16) | Firma jurídicamente válida | | | | |
| 17) | Director Técnico | | | | |
| 18) | Director R&D | | | | |

**(FI)**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1) | EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus | | | | |
| 2) | Asiakirja | | | | |
| 3) | Valmistaja | | | | |
| 4) | Täten vakuutamme, että seuraava tuote / seuraavat tuotteet | | | | |
| 5) Tuotteen tyyppi | | 6) Artikkelinro | 7) Standardi | 8) Tekninen raportti | 9) Päivämäärä |
| V NH1 280 | | 900270 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 | 10042279 000 00 | 11.01.2021 |
| VA NH1 280 | | 900271 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 | 10042279 000 00 | 11.01.2021 |
| 10) | täyttää/täyttävät seuraavan eurooppalaisen direktiivin/direktiivien vaatimukset: | | | | |
| 11) | 2014/35/EU Pienjännitedirektiivi, 26. helmikuuta 2014 | | | | |
| | 2011/65/EU RoHS-direktiivi, 8. kesäkuuta 2011 | | | | |
| 12) | Täten vakuutamme, että mainittu tuote / mainitut tuotteet täyttävät mainitun direktiivin / mainittujen direktiivien vaatimukset. Tämä vakuutus ei ole tae mistään ominaisuuksista.<br>Liitteenä olevan dokumentaation turvallisuusohjeita on noudatettava.<br>Valmistaja yksin takaa tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen paikkansapitävyyden. | | | | |
| 13) | Antaja | | | | |
| 14) | Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Saksa | | | | |
| 15) | Paikka ja aika | | | | |

**EU Declaration of Conformity** [1)]
*EU Konformitätserklärung*

| | |
|---|---|
| 16) | Laillisesti sitova allekirjoitus |
| 17) | Teknologiajohtaja |
| 18) | Tuotekehitysjohtaja |

**(FR)**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1) | Déclaration de conformité UE | | | | |
| 2) | Document | | | | |
| 3) | Fabricant | | | | |
| 4) | Nous attestons que le(s) produit(s) désigné(s) | | | | |
| 5) Type de produit | | 6) Article n° | 7) Norme | 8) Rapport technique | 9) Date |
| V NH1 280 | | 900270 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 | 10042279 000 00 | 11.01.2021 |
| VA NH1 280 | | 900271 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 | 10042279 000 00 | 11.01.2021 |
| 10) | respecte(nt) la(les) directive(s) européenne(s) suivante(s): | | | | |
| 11) | 2014/35/UE - Directive Basse tension du 26 février 2014 | | | | |
| | 2011/65/UE - Directive RoHS du 8 juin 2011 | | | | |
| 12) | La présente déclaration confirme le respect de la(des) directive(s) susmentionnée(s), mais n'a pas de valeur de garantie de la qualité. Les instructions de sécurité figurant dans la documentation jointe doivent être suivies.<br>La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant. | | | | |
| 13) | Émetteur | | | | |
| 14) | Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Allemagne | | | | |
| 15) | Lieu, date | | | | |
| 16) | Signature juridiquement contraignante | | | | |
| 17) | Directeur technique | | | | |
| 18) | Directeur R&D | | | | |

**(GR)**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1) | Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ | | | | |
| 2) | Έγγραφο | | | | |
| 3) | Κατασκευαστής | | | | |
| 4) | Δηλώνουμε ότι το ή τα καθορισμένα προϊόντα | | | | |
| 5) Τύπος προϊόντος | | 6) Αρ. είδους | 7) Πρότυπο | 8) Τεχνική αναφορά | 9) Ημερομηνία |
| V NH1 280 | | 900270 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 | 10042279 000 00 | 11.01.2021 |
| VA NH1 280 | | 900271 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 | 10042279 000 00 | 11.01.2021 |
| 10) | συμμορφώνονται με την ή τις Ευρωπαϊκές Οδηγίες: | | | | |
| 11) | 2014/35/ΕΕ Οδηγία για τη χαμηλή τάση της 26ης Φεβρουαρίου 2014 | | | | |
| | 2011/65/ΕΕ Οδηγία για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό (RoHS) της 8ης Ιουνίου 2011 | | | | |
| 12) | Με την παρούσα δήλωση πιστοποιείται η συμμόρφωση με την ή τις ενδεδειγμένες οδηγίες, αλλά δεν υπονοείται καμία εγγύηση ιδιοτήτων. Πρέπει να λαμβάνεται γνώση των οδηγιών ασφαλείας της συνοδευτικής τεκμηρίωσης. | | | | |

**EU Declaration of Conformity** [1)]
*EU Konformitätserklärung*

| | |
|---|---|
| | Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή. |
| 13) | Εκδοτική αρχή |
| 14) | Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Γερμανία |
| 15) | Τόπος, ημερομηνία |
| 16) | Νομικά δεσμευτική υπογραφή |
| 17) | Τεχνικός Διευθυντής |
| 18) | Διευθυντής Έρευνας και Ανάπτυξης |

**(HU)**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1) | EU megfelelőségi nyilatkozat | | | | |
| 2) | Dokumentum | | | | |
| 3) | Gyártó | | | | |
| 4) | Ezennel igazoljuk, hogy a nevezett termék(ek) | | | | |
| 5) Termék típusa | | 6) Cikkszám | 7) Szabvány | 8) Műszaki jelentés | 9) Dátum |
| V NH1 280 | | 900270 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 | 10042279 000 00 | 11.01.2021 |
| VA NH1 280 | | 900271 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 | 10042279 000 00 | 11.01.2021 |
| 10) | megfelel(nek) a következő európai irányelv(ek)nek: | | | | |
| 11) | 2014/35/EU 2014. február 26-i kisfeszültségű irányelv | | | | |
| | 2011/65/EU 2011. június 08-i RoHS irányelv | | | | |
| 12) | Jelen nyilatkozat igazolja a nevezett irányelv(ek)nek való megfelelőséget, de nem jelent garanciát a termék(ek) tulajdonságaira vonatkozóan. A mellékelt dokumentáció biztonsági útmutatásait figyelembe kell venni.<br>Jelen megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelőssége mellett kerül kiállításra. | | | | |
| 13) | Kibocsátó | | | | |
| 14) | Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Németország | | | | |
| 15) | Hely, dátum | | | | |
| 16) | Jogilag bizonyító erejű aláírás | | | | |
| 17) | technológiai igazgató | | | | |
| 18) | K+F igazgató | | | | |

**(IT)**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1) | Dichiarazione di conformità UE | | | | |
| 2) | Documento | | | | |
| 3) | Produttore | | | | |
| 4) | Dichiariamo che il/i prodotto/i designato/i | | | | |
| 5) Tipo di prodotto | | 6) N. articolo | 7) Standard | 8) Rapporto tecnico | 9) Data |
| V NH1 280 | | 900270 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 | 10042279 000 00 | 11.01.2021 |
| VA NH1 280 | | 900271 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 | 10042279 000 00 | 11.01.2021 |
| 10) | è/sono conforme/i alla/e direttiva/e Europea/e: | | | | |
| 11) | Direttiva bassa tensione 2014/35/UE del 26 febbraio 2014 | | | | |
| | Direttiva RoHS 2011/65/UE dell'08 giugno 2011 | | | | |

**EU Declaration of Conformity** [1)]
*EU Konformitätserklärung*

| | |
|---|---|
| 12) | Questa dichiarazione certifica la conformità alla/e direttiva/e indicata/e ma non implica alcuna garanzia delle proprietà. Osservare le istruzioni di sicurezza della documentazione di accompagnamento.<br>Questa dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore. |
| 13) | Organo emittente |
| 14) | Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Germania |
| 15) | Luogo, data |
| 16) | Firma legalmente vincolante |
| 17) | Chief Technology Officer |
| 18) | Direttore R&S |

**(NL)**

| | |
|---|---|
| 1) | EU-verklaring van overeenstemming |
| 2) | Document |
| 3) | Fabrikant |
| 4) | Wij verklaren dat het (de) aangewezen product(en) |

| 5) Producttype | 6) Artikelnr. | 7) Standaard | 8) Technisch rapport | 9) Datum |
|---|---|---|---|---|
| V NH1 280 | 900270 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 | 10042279 000 00 | 11.01.2021 |
| VA NH1 280 | 900271 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 | 10042279 000 00 | 11.01.2021 |

| | |
|---|---|
| 10) | in overeenstemming is (zijn) met de Europese richtlijn(en): |
| 11) | Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU van 26 februari 2014 |
| | RoHS-richtlijn 2011/65/EU van 8 juni 2011 |
| 12) | Deze verklaring bevestigt de overeenstemming met de aangegeven richtlijn(en), maar houdt geen garantie van eigenschappen in. De veiligheidsvoorschriften van de begeleidende documentatie moeten in acht worden genomen.<br>Deze verklaring van overeenstemming wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant. |
| 13) | Uitgever |
| 14) | Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Duitsland |
| 15) | Plaats, datum |
| 16) | Wettelijk bindende handtekening |
| 17) | Technisch directeur |
| 18) | Directeur R&D |

**(PL)**

| | |
|---|---|
| 1) | Deklaracja zgodności UE |
| 2) | Dokument |
| 3) | Producent |
| 4) | Oświadczamy, że oznaczony produkt / oznaczone produkty |

| 5) Typ produktu | 6) Nr artykułu | 7) Norma | 8) Raport techniczny | 9) Data |
|---|---|---|---|---|
| V NH1 280 | 900270 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 | 10042279 000 00 | 11.01.2021 |
| VA NH1 280 | 900271 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 | 10042279 000 00 | 11.01.2021 |

**EU Declaration of Conformity** [1)]
*EU Konformitätserklärung*

| | |
|---|---|
| 10) | jest zgodny / są zgodne z dyrektywą europejską / dyrektywami europejskimi: |
| 11) | 2014/35/UE Dyrektywa niskonapięciowa z 26 lutego 2014 r. |
| | 2011/65/UE Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS) z 8 czerwca 2011 r. |
| 12) | Niniejsza deklaracja poświadcza zgodność ze wskazaną dyrektywą / wskazanymi dyrektywami, ale nie stanowi gwarancji właściwości produktu.<br>Należy przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa zawartych w dołączonej dokumentacji.<br>Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. |
| 13) | Wydawca |
| 14) | Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Niemcy |
| 15) | Miejscowość, data |
| 16) | Prawnie wiążący podpis |
| 17) | Dyrektor ds. technicznych |
| 18) | Dyrektor ds. badań i rozwoju |

**(PT)**

| | |
|---|---|
| 1) | Declaração UE de conformidade |
| 2) | Documento |
| 3) | Fabricante |
| 4) | Declaramos que o(s) produto(s) designado(s) |

| 5) Tipo de Produto | 6) Artigo n.º | 7) Norma | 8) Relatório técnico | 9) Data |
|---|---|---|---|---|
| V NH1 280 | 900270 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 | 10042279 000 00 | 11.01.2021 |
| VA NH1 280 | 900271 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 | 10042279 000 00 | 11.01.2021 |

| | |
|---|---|
| 10) | encontra(m)-se em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) da UE: |
| 11) | 2014/35/UE Diretiva Baixa Tensão, de 26 de fevereiro de 2014 |
| | 2011/65/UE Diretiva RSP, de 8 de junho de 2011 |
| 12) | A presente declaração atesta a conformidade com a(s) diretiva(s) mencionada(s), mas não implica uma garantia das características. As instruções de segurança da documentação fornecida devem ser observadas.<br>A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. |
| 13) | Emitente |
| 14) | Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Alemanha |
| 15) | Local, data |
| 16) | Assinatura juridicamente vinculativa |
| 17) | Diretor Técnico |
| 18) | Diretor de I&D |

**(SE)**

| | |
|---|---|
| 1) | EU-försäkran om överensstämmelse |
| 2) | Dokument |
| 3) | Tillverkare |
| 4) | Vi försäkrar att den eller de angivna produkterna |

| 5) Produkttyp | 6) Artikelnummer | 7) Standard | 8) Teknisk rapport | 9) Datum |
|---|---|---|---|---|

**EU Declaration of Conformity** [1)]
*EU Konformitätserklärung*

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| V NH1 280 | 900270 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 | 10042279 000 00 | 11.01.2021 |
| VA NH1 280 | 900271 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 | 10042279 000 00 | 11.01.2021 |

| | |
|---|---|
| [10)] | överensstämmer med europeiska direktiv: |
| [11)] | 2014/35/EU:s lågspänningsdirektiv från 26 februari 2014 |
| | 2011/65/EU RoHS-direktiv från 8 juni 2011 |
| [12)] | Denna deklaration bekräftar överensstämmelse med angivna direktiv men innebär ingen garanti för egenskaper. Säkerhetsanvisningarna i den medföljande dokumentationen ska följas. Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. |
| [13)] | Utfärdare |
| [14)] | Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Tyskland |
| [15)] | Plats, datum |
| [16)] | Juridiskt bindande signatur |
| [17)] | Utvecklingsansvarig |
| [18)] | Direktör FoU |